

# **Rapport financier consolidé**

## **Exercice terminé le 31 décembre 2022**

Ville de Brownsburg-Chatham | 76043 |

## ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU GREFFIER-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marie-Christine Vézeau, atteste la véracité du Rapport financier consolidé de Ville de Brownsburg-Chatham pour l'exercice terminé le 31 décembre 2022.

[Originale signée]

Signature Marie-Christine Vézeau

Date 4 juillet 2023

# Table des matières

## États financiers consolidés audités

Rapport de l'auditeur indépendant ou des auditeurs indépendants	1
État consolidé des résultats	5
État consolidé de la situation financière	6
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	7
État consolidé des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	9
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	24
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	25
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	26
Situation financière par organismes	27
Charges par objets	28
Excédent (déficit) accumulé	29
Avantages sociaux futurs	33

## Renseignements financiers consolidés non audités

Analyse des revenus consolidés	40
Analyse des charges consolidées	52

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil municipal de la  
Ville de Brownsburg-Chatham

### **Opinion**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés (ci-après les « états financiers ») de la Ville de Brownsburg-Chatham (ci-après « la Ville ») qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2022 et l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables, et les autres renseignements complémentaires.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Brownsburg-Chatham au 31 décembre 2022 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

### **Fondement de l'opinion**

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de la municipalité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

### **Observation - informations financières établies à des fins fiscales**

Nous attirons l'attention sur le fait que la municipalité inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) et présentées aux pages S13, S14, S15 et S23, portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT****Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de la municipalité à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider la municipalité ou de cesser son activité, ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de la municipalité.

**Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en oeuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la municipalité;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de la municipalité à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener la municipalité à cesser ses activités;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.
- nous obtenons des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'information financière des entités et activités du groupe pour exprimer une opinion sur les états financiers. Nous sommes responsables de la direction, de la supervision et de la réalisation de l'audit du groupe, et assumons l'entière responsabilité de notre opinion d'audit.

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

[Original signé par]

Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L. <sup>1</sup>

Saint-Jérôme, le 4 juillet 2023

<sup>1</sup> CPA auditeur, permis de comptabilité publique no A113000

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations	
		2022	2021
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	10 988 568	10 320 500
Compensations tenant lieu de taxes	2	63 938	53 690
Quotes-parts	3	341 575	383 851
Transferts	4	1 496 300	2 895 259
Services rendus	5	1 834 596	1 691 553
Imposition de droits	6	1 155 560	1 136 930
Amendes et pénalités	7	40 248	67 267
Revenus de placements de portefeuille	8		
Autres revenus d'intérêts	9	329 281	202 426
Autres revenus	10	315 530	735 118
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	11	(133 640)	562 013
Effet net des opérations de restructuration	12		
	13	16 431 956	18 048 607
<b>Charges</b>			
Administration générale	14	1 876 562	1 802 964
Sécurité publique	15	2 616 152	2 416 269
Transport	16	4 214 420	3 882 532
Hygiène du milieu	17	2 388 910	2 383 173
Santé et bien-être	18	36 697	
Aménagement, urbanisme et développement	19	592 708	1 002 476
Loisirs et culture	20	2 879 865	2 558 789
Réseau d'électricité	21		
Frais de financement	22	431 286	447 458
Effet net des opérations de restructuration	23		
	24	15 036 600	14 493 661
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	25	1 395 356	3 554 946
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice			
Solde déjà établi	26	28 590 238	25 035 292
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	27		
Solde redressé	28	28 590 238	25 035 292
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	29	29 985 594	28 590 238

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S13.**

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	5 926 506	5 407 548
Débiteurs (note 5)	2	4 779 258	4 945 145
Prêts (note 6)	3		
Placements de portefeuille (note 7)	4		
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5	1 336 799	1 470 439
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6		
Autres actifs financiers (note 9)	7		
	8	12 042 563	11 823 132
<b>PASSIFS</b>			
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9		
Emprunts temporaires (note 10)	10		51 330
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	2 117 466	2 441 141
Revenus reportés (note 12)	12	528 839	492 790
Dette à long terme (note 13)	13	17 237 203	17 583 517
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14		
Autres passifs (note 14)	15		
	16	19 883 508	20 568 778
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(7 840 945)	(8 745 646)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 15)	18	37 291 803	36 864 831
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	521 850	466 239
Stocks de fournitures	20		
Actifs incorporels achetés (note 17)	21		
Autres actifs non financiers (note 18)	22	12 886	4 814
	23	37 826 539	37 335 884
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	24	29 985 594	28 590 238

Obligations contractuelles (note 19)

Droits contractuels (note 20)

Passifs éventuels (note 21)

Actifs éventuels (note 22)

Voir les notes afférentes aux états financiers consolidés, lesquelles avec les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations	
		2022	2021
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	1 395 356	3 554 946
Variation des immobilisations corporelles			
Acquisition	2 (	2 444 369)(	2 191 797)
Produit de cession	3		26 883
Amortissement	4	2 166 630	2 273 610
(Gain) perte sur cession	5	5 432	694 323
Réduction de valeur / Reclassement	6	(154 665)	(338 386)
Transfert dans le cadre d'opérations de restructuration	7		
	8	(426 972)	464 633
Variation des propriétés destinées à la revente	9	(55 611)	296 051
Variation des stocks de fournitures	10		
Variation des actifs incorporels achetés	11		
Variation des autres actifs non financiers	12	(8 072)	14 675
	13	(63 683)	310 726
Gains (pertes) de réévaluation nets de l'exercice	14		
Révision d'estimations comptables et autres ajustements	15		
<b>Variation des actifs financiers nets (ou de la dette nette)</b>	16	904 701	4 330 305
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	17	(8 745 646)	(13 075 951)
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	18		
Reclassement de propriétés destinées à la revente	19		
Solde redressé	20	(8 745 646)	(13 075 951)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	21	(7 840 945)	(8 745 646)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 395 356	3 554 946
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement des immobilisations corporelles (note 15)	2	2 166 630	2 273 610
Autres			
▪ Perte sur cession	3	5 432	694 323
▪ Ajustement valeur - Consolidé	4	(21 025)	(900 399)
	5	3 546 393	5 622 480
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	159 323	(1 617 606)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer / Autres passifs	8	(317 111)	329 883
Revenus reportés	9	36 049	23 504
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	(55 611)	296 051
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13	(8 072)	14 675
	14	3 360 971	4 668 987
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations corporelles	15	(2 444 369)	(2 191 797)
Produit de cession des immobilisations corporelles	16		26 883
Acquisition d'actifs incorporels achetés	17	( )	( )
Produit de cession des actifs incorporels achetés	18		
	19	(2 444 369)	(2 164 914)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux			
Émission ou acquisition	20	( )	( )
Remboursement ou cession	21		
Autres placements de portefeuille			
Acquisition	22	( )	( )
Cession	23		
	24		
<b>Activités de financement (note 4)</b>			
Émission de dettes à long terme	25	949 265	
Remboursement de la dette à long terme	26	(1 305 863)	(1 493 416)
Variation nette des emprunts temporaires	27	(51 330)	51 057
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	28	10 284	9 098
Autres			
▪	29		
▪	30		
	31	(397 644)	(1 433 261)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	32	518 958	1 070 812
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
Solde déjà établi	33	5 407 548	4 336 736
Redressement aux exercices antérieurs (note 23)	34		
Solde redressé	35	5 407 548	4 336 736
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 4)</b>	36	5 926 506	5 407 548

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La Ville a été constituée en vertu du code municipal. Elle résulte de la fusion des anciennes municipalités du Village de Brownsburg et du Canton de Chatham à la suite du décret # 112-99 émis par le gouvernement du Québec le 29 septembre 1999.

En date du 6 juillet 2002, la Ville a obtenu un changement de régime. Dorénavant, celle-ci cesse d'être régie par le Code municipal du Québec pour être régie par la Loi sur les cités et villes. À cette même date, le nom de la Ville a changé pour Ville de Brownsburg-Chatham.

**2. Principales méthodes comptables**

La direction est responsable de la préparation des états financiers consolidés (ci-après « les états financiers ») de la Ville, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après « les normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organisme présenté aux pages S13 et S14 et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S15 et S23.

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

**A) Périmètre comptable et partenariats**

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Ville. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés des partenariats auxquels elle participe faisant partie de son périmètre comptable.

**a) Périmètre comptable**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**b) Partenariats**

Le périmètre comptable de la Ville comprend les partenariats suivants dans les proportions indiquées :

Régie d'assainissement des eaux usées de Chatham/Lachute : Consolidation ligne par ligne représentant une quote-part de 9,5764 % (9,6288 % au 31 décembre 2021) pour les postes de revenus et de dépenses et 9,4765 % (7,4133 % au 31 décembre 2021) pour les postes d'actifs, de passifs et d'avoir.

Régie intermunicipale Argenteuil-Deux-Montagnes : Participation de 27,95 % en vertu de l'entente intermunicipale relative à la constitution de la régie modifiée le 18 novembre 2016, comptabilisée selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation.

**B) Comptabilité d'exercice**

*Estimations comptables*

Pour dresser les états financiers consolidés conformément aux normes comptables, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers consolidés et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

**C) Actifs**

Les actifs se composent de ce qui suit :

**a) Actifs financiers**

Les actifs financiers sont comptabilisés au coût.

*Trésorerie et équivalents de trésorerie*

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse et des placements de portefeuille dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**b) Actifs non financiers**

Les actifs non financiers sont, de par leur nature, employés normalement pour fournir des services futurs.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation à compter de leur date de mise en service.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Infrastructures :	15, 20 et 40 ans
Bâtiments :	40 ans
Véhicules :	15 et 20 ans
Ameublement et équipement de bureau :	3 et 10 ans
Machinerie, outillage et équipement :	15 et 20 ans

Les immobilisations en cours sont amorties dès leur mise en service. L'amortissement des immobilisations est inclus dans les charges à l'état consolidé des résultats, mais retiré aux fins du calcul de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

Moins-value

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Ville de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif financier lorsque l'actif est en état d'être vendu, qu'il y a un plan en place pour la vente de l'actif et qu'il est raisonnable de prévoir que la vente sera réalisée dans l'année suivant la date des états financiers.

**D) Passifs**

*Frais reportés liés à la dette à long terme*

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée des emprunts correspondants.

**E) Revenus**

*Constatation des revenus*

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable se produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initiale et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

Les taxes et les compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées dès l'entrée en service des modifications apportées à des immeubles ou de la construction de nouveaux immeubles, sans égard à la date à laquelle les certificats de modification ont été émis, pourvu qu'il soit possible de faire une estimation raisonnable de la valeur des modifications ou ajouts en cause.

Les quotes-parts sont constatées lorsqu'elles sont déterminées et adoptées par résolution.

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers consolidés dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est constaté à titre de passif au poste Revenus reportés.

Les revenus des services rendus et les autres revenus sont constatés lorsque le service est fourni et qu'il donne lieu à une créance.

Les droits de mutations immobilières sont constatés à la date du transfert par l'officier de publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime enregistré d'épargne-retraite (REER) offert par la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées. La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et charges à payer pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir**

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir (DCTP) représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de reporter l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, le montant présenté est le montant net des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de devancer l'imposition, en tout ou en partie, de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et est amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux informations sectorielles de l'excédent (du déficit) de fonctionnement à des fins fiscales :

- pour la dette à long terme en question : au fur et à mesure du remboursement en capital de cette dette;
- pour le fonds d'amortissement associé en contrepartie à cette dette à long terme, le cas échéant : au fur et à mesure du service de dette (capital et intérêts) encouru pour cette dette avec fonds d'amortissement.

**H) Instruments financiers**

S.O.

**I) Autres éléments**

S.O.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**4. Trésorerie et équivalents de trésorerie**

		2022	2021
La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :			
Fonds en caisse et dépôts à vue	1	5 926 506	5 407 548
Placements à court terme, liquides, exclus des placements de portefeuille	2		
Autres éléments			
▪	3		
▪	4		
▪	5		
▪	6		
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie</b>	<b>7</b>	<b>5 926 506</b>	<b>5 407 548</b>
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (découvert bancaire)	8	( )	( )
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>9</b>	<b>5 926 506</b>	<b>5 407 548</b>
Sommes affectées comprises dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie	10	192 785	586 106
Remboursement de la dette à long terme inscrit dans les flux de trésorerie et ayant fait l'objet d'un refinancement au cours de l'exercice	11		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**5. Débiteurs**

		2022	2021
Taxes municipales	12	1 632 875	1 250 384
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	13	1 294	1 294
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	1 474 246	1 898 136
Gouvernement du Canada et ses entreprises	15	523 430	361 291
Organismes municipaux	16	134 768	219 517
Autres			
▪ Droits de mutation	17	837 028	701 591
▪ Autre	18	175 617	512 932
	19	4 779 258	4 945 145
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	20	258 949	283 331
Gouvernement du Canada et ses entreprises	21		
Organismes municipaux	22		
Autres tiers	23		
	24	258 949	283 331
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	25	62 670	77 925
Ventilation du solde des débiteurs du Gouvernement du Québec et ses entreprises			
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/SOFIL	26	840 005	684 671
Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation/Autres	27		
Ministère des Transports et de la Mobilité durable	28	10 692	423 301
Ministère de la Culture et des Communications	29	39 807	39 581
Autres ministères/organismes	30	583 742	750 583
	31	1 474 246	1 898 136

**Note****6. Prêts**

		2022	2021
Prêts à un office d'habitation	32		
Prêts à un fonds d'investissement	33		
Autres			
▪	34		
▪	35		
	36		
Provision pour moins-value déduite des prêts	37		

**Note****7. Placements de portefeuille**

		2022	2021
Placements à titre d'investissement	38		
Autres placements	39		
	40		
Sommes affectées comprises dans les placements de portefeuille	41		
Provision pour moins-value déduite des placements de portefeuille	42		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**Note****8. Avantages sociaux futurs**

	2022	2021
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	43	
Actif (passif) des régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	44	
	45	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite à prestations déterminées	46	
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	47	
Régimes à cotisations déterminées	48	
Autres régimes (REER et autres)	49	185 874
Régimes de retraite des élus municipaux	50	16 378
	51	202 252
		171 191
		14 958
		186 149

Se référer à la section « Renseignements complémentaires » pour plus de détails.

**Note****9. Autres actifs financiers**

	2022	2021
Propriétés destinées à la revente (note 16)	52	
Autres	53	
	54	

**Note****10. Emprunts temporaires**

La Ville dispose d'une marge de crédit non garantie, d'un montant autorisé de 950 000 \$, portant intérêt aux taux préférentiel moins 0,25 % (6,2 %; 2,2 % au 31 décembre 2021) renouvelable annuellement. Cette marge est inutilisée au 31 décembre 2022.

*Régie d'assainissement des eaux usées de Chatham/Lachute*

La régie bénéficie d'une ouverture de crédit bancaire de 4 750 000 \$ (450 134 \$ selon le taux de participation) portant intérêt au taux préférentiel (6,45 %) et est renouvelable annuellement. Cette ouverture de crédit bancaire est inutilisée au 31 décembre 2022.

La régie bénéficie d'une ouverture de crédit bancaire de 300 000 \$ (28 430 \$ selon le taux de participation) portant intérêt au taux préférentiel diminué de 4,94 % (1,51 %) et est renouvelable en décembre 2025. Cette ouverture de crédit bancaire est inutilisée au 31 décembre 2022.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

La régie bénéficie d'une ouverture de crédit bancaire de 2 500 000 \$ (236 913 \$ selon le taux de participation) portant intérêt au taux préférentiel (6,45 %) et est renouvelable en décembre 2026. Cette ouverture de crédit bancaire est inutilisée au 31 décembre 2022.

*Régie intermunicipale Argenteuil-Deux-Montagnes*

La régie bénéficie d'une ouverture de crédit bancaire de 1 000 000 \$ (279 500 \$ selon le taux de participation), non garantie, portant intérêt au taux préférentiel (6,45 %; 2,45 % au 31 décembre 2021) et renouvelable annuellement. Cette ouverture de crédit bancaire est inutilisée au 31 décembre 2022.

**11. Crédoiteurs et charges à payer**

		2022	2021
Fournisseurs	55	848 712	1 026 265
Salaires et avantages sociaux	56	510 606	398 764
Dépôts et retenues de garantie	57	373 300	373 461
Provision pour contestations d'évaluation	58		
Autres			
▪ Organismes municipaux	59	151 020	336 349
▪ Intérêts courus	60	97 193	90 071
▪ Allocations de départ	61	134 958	216 037
▪ Autres	62	1 677	194
▪	63		
	64	2 117 466	2 441 141

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**12. Revenus reportés**

		2022	2021
Taxes perçues d'avance	65	95 066	97 760
Transferts			
Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	66		
Soutien au rayonnement des régions du Fonds régions et ruralité - Volet 1	67		
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC du Fonds régions et ruralité - Volet 2	68		
Accès entreprise Québec	69		
Programme d'aide d'urgence au transport collectif des personnes	70		
Autres			
▪	71		
▪	72		
▪	73		
Fonds parcs, terrains de jeux et espaces naturels	74	234 696	204 841
Fonds de gestion et de mise en valeur du territoire	75		
Société québécoise d'assainissement des eaux	76		
Fonds de contributions à des travaux ou à des services municipaux	77		
Autres contributions des promoteurs	78		
Fonds de redevances réglementaires	79		
Autres			
▪ Location de terre	80	183 456	186 114
▪ Divers	81	15 621	4 075
▪	82		
▪	83		
▪	84		
▪	85		
▪	86		
	87	528 839	492 790

**Note****13. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			2022	2021
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	0,70	3,00	2023	2027	88	17 351 646	17 708 244
Obligations et billets en monnaies étrangères					89		
Gains (pertes) de change reportés					90		
					91		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					92		
Organismes municipaux					93		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					94		
Autres					95		
					96	17 351 646	17 708 244
Frais reportés liés à la dette à long terme					97	( 114 443)	( 124 727)
					98	17 237 203	17 583 517

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2022
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location- acquisition	Autres	
2023	99		7 245 049			7 245 049
2024	100		3 483 284			3 483 284
2025	101		2 782 374			2 782 374
2026	102		2 144 365			2 144 365
2027	103		1 591 754			1 591 754
2028 et plus	104		104 820			104 820
	105		17 351 646			17 351 646
Intérêts et frais accessoires	106		( )		( )	
	107		17 351 646			17 351 646

**Note**

**14. Autres passifs**

	2022	2021
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	108	
Assainissement des sites contaminés	109	
Autres		
▪	110	
▪	111	
▪	112	
▪	113	
	114	

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**15. Immobilisations corporelles**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
Infrastructures					
Eau potable	115	14 405 407	33 963	(3 508)	14 442 878
Eaux usées	116	12 762 124	33 963	(344 127)	13 140 214
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	117	21 230 546	495 873		21 726 419
Autres					
▪ Autres	118	5 228 541	296 662	(43 740)	5 568 943
▪	119				
Réseau d'électricité	120				
Bâtiments	121	4 015 405	28 473		4 043 878
Améliorations locatives	122				
Véhicules	123	4 147 483	144 453	27 346	4 264 590
Ameublement et équipement de bureau	124	309 907	39 285		349 192
Machinerie, outillage et équipement divers	125	2 293 053	449 743	(145 416)	2 888 212
Terrains	126	647 667	433 348	(8 196)	1 089 211
Autres	127				
	128	65 040 133	1 955 763	(517 641)	67 513 537
Immobilisations en cours	129	248 369	488 606	192 757	544 218
	130	65 288 502	2 444 369	(324 884)	68 057 755
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
Infrastructures					
Eau potable	131	7 510 481	304 045	(1 560)	7 816 086
Eaux usées	132	5 202 316	342 055	(187 885)	5 732 256
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	133	8 197 082	759 976		8 957 058
Autres					
▪ Autres	134	1 265 073	209 968		1 475 041
▪	135				
Réseau d'électricité	136				
Bâtiments	137	2 470 153	77 368		2 547 521
Améliorations locatives	138				
Véhicules	139	2 467 975	258 289	21 914	2 704 350
Ameublement et équipement de bureau	140	117 726	46 576		164 302
Machinerie, outillage et équipement divers	141	1 192 865	168 353	(8 120)	1 369 338
Autres	142				
	143	28 423 671	2 166 630	(175 651)	30 765 952
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	144	36 864 831			37 291 803
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations corporelles					
Coût	145	428 803			428 803
Amortissement cumulé	146	(238 143)	(28 688)		(266 831)
Valeur comptable nette	147	190 660			161 972

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**16. Propriétés destinées à la revente**

		2022	2021
Immeubles de la réserve foncière	148	475 983	420 372
Immeubles industriels municipaux	149		
Autres	150	45 867	45 867
	151	521 850	466 239
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	152		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste « Propriétés destinées à la revente »	153	521 850	466 239

**Note****17. Actifs incorporels achetés**

		Solde au début	Addition	Cession / Ajustement	Solde à la fin
<b>COÛT</b>					
▪	154				
▪	155				
▪	156				
▪	157				
	158				
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>					
▪	159				
▪	160				
▪	161				
▪	162				
	163				
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	164				

**Note****18. Autres actifs non financiers**

		2022	2021
Frais payés d'avance			
▪ Divers	165	12 886	4 814
▪	166		
▪	167		
Autres			
▪	168		
▪	169		
	170	12 886	4 814

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**19. Obligations contractuelles**

La Ville est liée à une entente intervenue en mai 2004 avec Centrale d'appels d'urgence Chaudières-Appalaches (CAUCA) pour la fourniture d'un service de traitement des appels d'urgence 911. La Ville est également liée à une convention avec Bell Canada et la Fédération québécoise des municipalités (FQM). Selon cette convention, la Ville autorise la société Bell Canada à facturer sur le compte des abonnés sur son territoire les frais du service 911. Les frais ainsi perçus sont remis à l'Agence municipale de financement et de développement des centres d'urgence 911 du Québec qui les fait parvenir à la société CAUCA.

La Ville s'est engagée jusqu'en 2027 pour le déneigement, la collecte des ordures, la gestion des infrastructures d'eau potable et de divers services administratifs.

Le solde de ces engagements s'établit à 4 895 711 \$. Les paiements exigibles pour les cinq prochains exercices sont les suivants :

2023 -	1 622 222 \$
2024 -	1 309 995 \$
2025 -	733 626 \$
2026 -	767 346 \$
2027 -	462 522 \$

**20. Droits contractuels**

La municipalité reçoit annuellement du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation des subventions pour rembourser le capital et les intérêts sur des emprunts à long terme contractés pour le financement de projets d'immobilisations et d'infrastructures terminés. Les subventions pour le remboursement des intérêts totalisent 255 422 \$ sur une période de 20 ans.

L'échéancier des cinq prochaines années de ces subventions est de 25 517 \$ en 2023, 24 378 \$ en 2024, 23 200 \$ en 2025, 21 984 \$ en 2026 et 20 727 \$ en 2027.

**21. Passifs éventuels**

S.O.

**A) Cautionnements et garanties**

Description	Montant initial des cautions	Solde des cautionnements	
		2022	2021
<b>Emprunts temporaires</b>			
	171		
<b>Dettes à long terme</b>			
	172		
	173		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

S.O.

**B) Auto-assurance**

S.O.

**C) Poursuites**

La Ville fait l'objet d'une poursuite pour un montant d'environ 2 265 000 \$ pour une indemnité représentant la perte de profits qu'auraient subie les demandeurs. La direction est d'avis que cette poursuite est non fondée et, par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée aux livres à cet égard.

**D) Autres**

S.O.

**22. Actifs éventuels**

S.O.

**23. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

**24. Données budgétaires**

Les données sectorielles ne comportent une comparaison avec le budget qu'en ce qui concerne l'administration municipale. Aucune information concernant le budget de l'organisme consolidé n'est présentée.

**25. Instruments financiers**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**26. Flux de trésorerie**

Les intérêts payés au cours de l'exercice s'élèvent à 378 634 \$ (393 850 \$ en 2021). Les intérêts reçus au cours de l'exercice s'élèvent à 328 720 \$ (202 200 \$ en 2021).

**27. Fonds de roulement**

La municipalité possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 2 100 000 \$ (1 600 000 \$ en 2021). Les remboursements en capital sur les sommes empruntées à même ce fonds doivent être effectués sur une période maximum de 10 ans et se font à même les activités financières de fonctionnement.

**28. Événement postérieur à la date du bilan**

En mai 2023, la Ville a cédé des propriétés destinées à la revente comptabilisées au coût de 60 031 \$, pour un montant total de 1 696 000 \$.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations 2021		Budget 2022	Réalizations 2022		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	10 320 500	10 838 400	10 988 568			10 988 568
Compensations tenant lieu de taxes	2	53 690	50 800	63 938			63 938
Quotes-parts	3					439 303	341 575
Transferts	4	969 630	817 300	886 181		54	886 235
Services rendus	5	1 691 553	1 703 800	1 834 596			1 834 596
Imposition de droits	6	1 136 930	513 600	1 155 560			1 155 560
Amendes et pénalités	7	67 267	53 900	40 248			40 248
Revenus de placements de portefeuille	8						
Autres revenus d'intérêts	9	202 426	137 000	329 280		1	329 281
Autres revenus	10	735 118	159 800	171 899			171 899
Effet net des opérations de restructuration	11						
	12	15 177 114	14 274 600	15 470 270		439 358	15 811 900
<b>Investissement</b>							
Taxes	13						
Quotes-parts	14						
Transferts	15	1 925 552		610 065			610 065
Imposition de droits	16						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	17			118 198			118 198
Autres	18			25 433			25 433
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales et de partenariats commerciaux	19					(133 640)	(133 640)
Effet net des opérations de restructuration	20						
	21	1 925 552		753 696		(133 640)	620 056
	22	17 102 666	14 274 600	16 223 966		305 718	16 431 956
<b>Charges</b>							
Administration générale	23	1 761 013	1 880 100	1 826 322	45 361	4 879	1 876 562
Sécurité publique	24	2 265 554	2 420 900	2 462 760	153 392		2 616 152
Transport	25	2 873 862	3 201 000	3 201 242	1 013 178		4 214 420
Hygiène du milieu	26	1 549 583	1 842 400	1 575 871	561 247	349 520	2 388 910
Santé et bien-être	27			36 697			36 697
Aménagement, urbanisme et développement	28	998 339	696 300	588 571	4 137		592 708
Loisirs et culture	29	2 236 391	2 332 200	2 531 796	348 069		2 879 865
Réseau d'électricité	30						
Frais de financement	31	446 500	408 600	426 746		4 540	431 286
Effet net des opérations de restructuration	32						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	33	2 061 864	2 016 100	2 125 384	(2 125 384)		
	34	14 193 106	14 797 600	14 775 389		358 939	15 036 600
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	35	2 909 560	(523 000)	1 448 577		(53 221)	1 395 356

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations 2021	Budget 2022	Réalizations 2022	Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	2 909 560	(523 000)	1 448 577	1 395 356
Moins : revenus d'investissement	2 (	1 925 552)	)	753 696)	(133 640))
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	984 008	(523 000)	694 881	80 419
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>					
Amortissement	4	2 061 864	2 016 100	2 125 384	41 246
Produit de cession	5	26 883			
(Gain) perte sur cession	6	694 323		5 432	5 432
Réduction de valeur / Reclassement	7				
	8	2 783 070	2 016 100	2 130 816	41 246
<b>Propriétés destinées à la revente</b>					
Coût des propriétés vendues	9	312 949		4 420	4 420
Réduction de valeur / Reclassement	10				
	11	312 949		4 420	4 420
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>					
Remboursement ou produit de cession	12				
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13				
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14				133 640
	15				133 640
<b>Financement</b>					
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			73 495	73 495
Remboursement de la dette à long terme	17 (	1 330 373)	1 290 400)	1 289 922)	(2 042))
	18	(1 330 373)	(1 290 400)	(1 289 922)	75 537
<b>Affectations</b>					
Activités d'investissement	19 (	931 131)	)	43 714)	504 088)
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	419 043		481 377	481 377
Excédent de fonctionnement affecté	21	31 564		20 514	20 514
Réserves financières et fonds réservés	22	(201 837)	(202 700)	(213 872)	(213 872)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23				(21 705)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24				(21 705)
	25	(682 361)	(202 700)	244 305	(525 793)
	26	1 083 285	523 000	1 089 619	(275 370)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	2 067 293		1 784 500	(194 951)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

	Réalizations 2021		Réalizations 2022		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats		
<b>Revenus d'investissement</b>	1	1 925 552	753 696	(133 640)	620 056
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
<b>Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés</b>					
Acquisition d'immobilisations corporelles					
Administration générale	2 (	472 452)(	21 330)(	)	21 330)
Sécurité publique	3 (	31 305)(	632 716)(	)	632 716)
Transport	4 (	413 574)(	226 646)(	)	226 646)
Hygiène du milieu	5 (	488 755)(	375 934)(	10 719)(	386 653)
Santé et bien-être	6 (	)	)	)	)
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	)	)	)
Loisirs et culture	8 (	781 160)(	1 177 024)(	)	1 177 024)
Réseau d'électricité	9 (	)	)	)	)
Acquisition d'actifs incorporels achetés	10 (	)	)	)	)
	11 (	2 187 246)(	2 433 650)(	10 719)(	2 444 369)
<b>Propriétés destinées à la revente</b>					
Acquisition	12 (	)	42 708)(	)	42 708)
<b>Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux</b>					
Émission ou acquisition	13 (	)	)	)	)
<b>Financement</b>					
Financement à long terme des activités d'investissement	14		781 500	4 075	785 575
<b>Affectations</b>					
Activités de fonctionnement	15	931 131	43 714	504 088	547 802
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	16	143 407	93 424		93 424
Excédent de fonctionnement affecté	17		78 588		78 588
Réserves financières et fonds réservés	18	595 157	441 201		441 201
	19	1 669 695	656 927	504 088	1 161 015
	20	(517 551)	(1 037 931)	497 444	(540 487)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	21	1 408 001	(284 235)	363 804	79 569

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES - INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2021		2022	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Trésorerie et équivalents de trésorerie (note 4)	1	5 356 609	5 860 201	66 305	5 926 506
Débiteurs (note 5)	2	4 936 273	4 773 716	5 542	4 779 258
Prêts (note 6)	3				
Placements de portefeuille (note 7)	4				
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	5			1 336 799	1 336 799
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	6				
Autres actifs financiers (note 9)	7				
	8	10 292 882	10 633 917	1 408 646	12 042 563
<b>PASSIFS</b>					
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie (note 4)	9				
Emprunts temporaires (note 10)	10				
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	2 358 791	2 084 666	32 800	2 117 466
Revenus reportés (note 12)	12	492 790	528 839		528 839
Dettes à long terme (note 13)	13	17 551 173	17 030 904	206 299	17 237 203
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14				
Autres passifs (note 14)	15				
	16	20 402 754	19 644 409	239 099	19 883 508
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(10 109 872)	(9 010 492)	1 169 547	(7 840 945)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations corporelles (note 15)	18	36 249 005	36 534 516	757 287	37 291 803
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	466 239	521 850		521 850
Stocks de fournitures	20				
Actifs incorporels achetés (note 17)	21				
Autres actifs non financiers (note 18)	22	4 814	12 886		12 886
	23	36 720 058	37 069 252	757 287	37 826 539
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	24	4 851 573	4 634 874	5 518	4 640 392
Excédent de fonctionnement affecté	25		821 634		821 634
Réserves financières et fonds réservés	26	863 854	1 242 691		1 242 691
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	27	( 291 000 )	( 266 750 )	( 126 045 )	( 392 795 )
Financement des investissements en cours	28	1 574 096	1 189 354	(10 765)	1 178 589
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	29	19 611 663	20 436 957	2 058 126	22 495 083
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	30				
	31	26 610 186	28 058 760	1 926 834	29 985 594
Obligations contractuelles (note 19)					
Droits contractuels (note 20)					
Passifs éventuels (note 21)					
Actifs éventuels (note 22)					

1. Le total consolidé exclut les soldes réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**CHARGES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2021
<b>Rémunération</b>					
Liée au programme Accès entreprise Québec	1				
Autre	2	4 175 200	4 221 429	4 222 180	3 802 578
<b>Charges sociales</b>					
Liées au programme Accès entreprise Québec	3				
Autres	4	999 700	922 936	923 086	820 582
<b>Biens et services</b>					
Services obtenus d'organismes municipaux					
Compensations pour services municipaux	5				
Ententes de services					
Services de transport collectif	6				
Autres services	7				
Autres biens et services	8	5 962 400	5 915 781	6 029 105	5 820 088
<b>Frais de financement</b>					
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	9	351 700	374 148	378 634	393 773
D'autres organismes municipaux	10				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	11	56 900	52 598	52 652	53 685
D'autres tiers	12				
Autres frais de financement	13				
<b>Contributions à des organismes</b>					
Organismes municipaux					
Quotes-parts	14	1 230 400	1 141 954	1 044 226	1 024 174
Transferts	15				
Autres	16				
Autres organismes					
Transferts	17				
Autres	18				
<b>Amortissement</b>					
Immobilisations corporelles	19	2 016 100	2 125 384	2 365 558	2 273 610
Actifs incorporels achetés	20				
<b>Autres</b>					
Autres	21	5 200	21 159	21 159	305 171
	22				
	23				
	24	14 797 600	14 775 389	15 036 600	14 493 661

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	4 640 392	4 853 935
Excédent de fonctionnement affecté	2	821 634	
Réserves financières et fonds réservés	3	1 242 691	863 854
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4	( 392 795)	( 366 022)
Financement des investissements en cours	5	1 178 589	1 570 872
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	22 495 083	21 667 599
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7		
	8	29 985 594	28 590 238
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS</b>			
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Administration municipale	9	4 634 874	4 851 573
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	10	5 518	2 362
	11	4 640 392	4 853 935
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Équilibre budgétaire	12	794 600	
▪ Études et avant-projet	13	27 034	
▪	14		
▪	15		
▪	16		
▪	17		
▪	18		
▪	19		
▪	20		
	21	821 634	
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>			
▪	22		
▪	23		
▪	24		
	25		
	26	821 634	

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

	2022	2021
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>		
Réserves financières - Administration municipale		
▪ Renovations urbaines	27	21 832
▪ Divers engagements	28	69 071
▪	29	
▪	30	
▪	31	
	32	90 903
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats		
▪	33	
▪	34	
▪	35	
	36	
Fonds réservés		
Fonds de roulement		
Administration municipale	37	477 121
Organismes contrôlés et partenariats	38	192 785
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		
Montant réservé pour le service de la dette à long terme		
Administration municipale	39	
Organismes contrôlés et partenariats	40	
Montant non réservé		
Administration municipale	41	652 867
Organismes contrôlés et partenariats	42	581 384
Fonds local d'investissement	43	
Fonds local de solidarité	44	
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	45	21 800
Autres		
▪	46	
▪	47	
	48	1 151 788
	49	774 169
		863 854

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

	2022	2021
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Mesures d'allègement fiscal liées aux écarts de constatation avec les normes comptables		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite	50 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	51 (	)(
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes de retraite et régimes supplémentaires de retraite		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	52 (	)(
Mesure d'allègement pour la COVID-19	53 (	)(
Autres	54 (	)(
Régimes d'avantages complémentaires de retraite et autres avantages sociaux futurs	55 (	)(
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	56 (	)(
Assainissement des sites contaminés	57 (	)(
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 (	)(
Autres	59 (	)(
▪	60 (	)(
▪	61 (	)(
	62 (	)(
Autres mesures d'allègement fiscal		
Mesures relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	63 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	64 (	)(
Mesures relatives à la COVID-19		
Utilisation du fonds général	65 (	)(
Utilisation du fonds de roulement	66 (	)(
Autres	67 (	)(
▪	68 (	)(
▪	69 (	)(
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure relative à la TVQ	70 (	)(
Mesure relative à la COVID-19	71 (	)(
Frais d'émission de la dette à long terme	72 (	)(
Dette à long terme liée au FLI et au FLS	73 (	)(
Autres	74 (	)(
▪ Financement - Barrage Orica	266 750	( 291 000)
▪ Disposition des boues	126 045	( 75 022)
	76 (	392 795)(
		366 022)
Éléments présentés à l'encontre des DCTP		
Financement des activités de fonctionnement	77	
Fonds d'amortissement pour emprunts de fonctionnement	78	
Prêts aux entreprises liés au FLI et au FLS et placements de portefeuille à titre d'investissement liés au FLI	79	
Autres prêts et placements de portefeuille à titre d'investissement liés à des emprunts de fonctionnement	80	
Autres	81	
▪	82	
	83 (	392 795)(
		366 022)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

	2022	2021
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	84 2 525 394	2 400 645
Investissements à financer	85 ( 1 346 805)(	829 773)
	86 1 178 589	1 570 872
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés	87 37 291 803	36 864 831
Propriétés destinées à la revente	88 521 850	466 239
Prêts	89	
Placements de portefeuille à titre d'investissement	90	
Participations dans des entreprises municipales et des partenariats commerciaux	91 1 336 799	1 470 439
	92 39 150 452	38 801 509
Ajustements aux éléments d'actif	93	
	94 39 150 452	38 801 509
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	95 ( 17 237 203)(	17 583 517)
Frais reportés liés à la dette à long terme	96 ( 114 443)(	124 727)
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	97 258 949	283 331
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	98 170 578	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	99 266 750	291 003
	100 ( 16 655 369)(	17 133 910)
Dette en cours de refinancement et ajustements aux éléments de passif	101 ( )	)
	102 ( 16 655 369)(	17 133 910)
	103 22 495 083	21 667 599

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**A) RÉGIMES DE RETRAITE ET RÉGIMES SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes de retraite enregistrés	1	
Régimes supplémentaires de retraite	2	

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

		2022	2021
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) au début de l'exercice	3		
Charge de l'exercice	4	(	)(
Cotisations versées par l'employeur	5		
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6		
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	7		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	8	(	)(
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	9		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	10		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11		
Provision pour moins-value	12	(	)(
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	13		
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>			
Nombre de régimes en cause	14		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	15		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	16	(	)(
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	17	(	)(
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	18		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19		
	20		
Cotisations salariales des employés	21	(	)(
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	22	(	)(
	23		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27		
Variation de la provision pour moins-value	28		
Autres	29		
▪	30		
▪	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	(	)(
Rendement espéré des actifs	34		
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35		
Charge de l'exercice	35		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

	2022	2021
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	36	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	37 (	)(
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	38	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	39	
Prestations versées au cours de l'exercice	40	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 7)	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	42	
Valeur des obligations des régimes supplémentaires de retraite <u>non capitalisés</u> comprises dans les obligations présentées à la ligne 8	43	
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des obligations présentée à la ligne 8		
Pour la réserve de restructuration	44	
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	45	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	46	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%
Autres hypothèses économiques		
▪	51	
▪	52	

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**B) RÉGIMES D'AVANTAGES COMPLÉMENTAIRES DE RETRAITE ET AUTRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

**Nombre de régimes à la fin de l'exercice**

Régimes d'avantages complémentaires de retraite	53	
Autres avantages sociaux futurs	54	

**Description des régimes et avantages, date de la plus récente évaluation actuarielle (s'il y a lieu) et autres renseignements**

	2022	2021
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	55	
Charge de l'exercice	56 (	)(
Cotisations, prestations ou primes versées par l'employeur	57	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	58	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	59	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	60 (	)(
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	61	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice avant la provision pour moins-value	63	
Provision pour moins-value	64 (	)(
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes et avantages dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes et avantages en cause	66	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	67	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	68 (	)(
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	69 (	)(

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

	2022	2021	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	70		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	71		
	72		
Cotisations salariales des employés	73	( ) ( )	
Cotisations, prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	74	( ) ( )	
	75		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	76		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	77		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	78		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	79		
Variation de la provision pour moins-value	80		
Autres			
▪	81		
▪	82		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	83		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	84		
Rendement espéré des actifs	85	( ) ( )	
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	86		
Charge de l'exercice	87		
<b>Informations complémentaires</b>			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	88		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	89	( ) ( )	
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	90		
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	91		
Prestations versées au cours de l'exercice	92		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 59)	93		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	94		
Valeur des obligations des régimes d'avantages complémentaires de retraite capitalisés comprises dans les obligations présentées à la ligne 60	95		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	96		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	97	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	98	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	99	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	100	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	101	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	102	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	103		
Autres hypothèses économiques			
▪	104		
▪	105		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 106 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime de prestations supplémentaires des maires et des conseillers des municipalités	107		
Régime de retraite par financement salarial	108		
Régime de retraite des employés municipaux du Québec	109		
Régime de retraite à prestations cibles	110		
Autres régimes	111		
	112		

**D) AUTRES RÉGIMES**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 113 \_\_\_\_\_ 1

**Description des régimes et autres renseignements**

La Ville participe à un régime de retraite simplifié. Ce régime s'adresse aux employés syndiqués et cadres. Les employés participent au régime de retraite simplifié par Desjardins Sécurité Financière. Les cotisations des employés et de l'employeur sont calculés sur le salaire régulier. Le taux de cotisation est de 7 %.

Les employés peuvent effectuer des cotisations supplémentaires volontaires.

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur			
Régime volontaire d'épargne-retraite	114		
Régime de retraite simplifié	115	185 874	171 191
REER	116		
Autres régimes	117		
	118	185 874	171 191

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
Nombre d'élus qui sont en fonction et qui sont des participants actifs à la fin de l'exercice	119	5	5

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<u>2022</u>	<u>2021</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	120	3 493	3 055
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	121	11 771	10 295
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	122	4 607	4 663
	123	16 378	14 958

**Note**

## **Renseignements financiers consolidés non audités**

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2022	Réalizations 2021	
<b>TAXES</b>					
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	7 272 400	7 385 265	7 385 265	6 949 959
Taxes spéciales					
Service de la dette	2	1 476 200	1 512 324	1 512 324	1 452 433
Activités de fonctionnement	3				
Activités d'investissement	4				
Réserve financière pour le service de l'eau	5				
Réserve financière pour le service de la voirie	6				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	7		11	11	4 358
Activités de fonctionnement	8	11 200	10 980	10 980	15 342
Activités d'investissement	9				
Autres	10				
	11	8 759 800	8 908 580	8 908 580	8 422 092
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	12	650 200	621 128	621 128	535 069
Égout	13	202 100	201 680	201 680	161 414
Traitement des eaux usées	14	298 500	300 997	300 997	258 079
Matières résiduelles	15	618 100	622 569	622 569	607 697
Autres					
▪ Roulottes	16	200	240	240	240
▪ Signalisation	17		2 753	2 753	1 998
▪	18				
Centres d'urgence 9-1-1	19	34 800	39 919	39 919	41 113
Service de la dette	20	274 700	290 702	290 702	292 798
Pouvoir général de taxation	21				
Activités de fonctionnement	22				
Activités d'investissement	23				
	24	2 078 600	2 079 988	2 079 988	1 898 408
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative	25				
Autres	26				
	27				
	28	2 078 600	2 079 988	2 079 988	1 898 408
	29	10 838 400	10 988 568	10 988 568	10 320 500

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement	30	900	1 050	3 794
Immeubles de la Société québécoise d'infrastructures	31			
Compensations pour les terres publiques	32			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	33	8 100	10 687	8 092
Cégeps et universités	34			
Écoles primaires et secondaires	35	37 400	47 822	37 381
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux	36			
	37	46 400	59 559	49 267
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	38	4 400	4 379	4 423
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	39			
Taxes d'affaires	40			
	41	4 400	4 379	4 423
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
	44			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	45			
Autres	46			
	47			
	48	50 800	63 938	53 690

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	49		7 701	7 701
<b>Sécurité publique</b>				
Police	50			
Sécurité incendie	51	3 000	33 652	33 652
Sécurité civile	52			7 530
Autres	53			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	54	426 700	424 216	424 216
Enlèvement de la neige	55			506 208
Autres	56	25 000		
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	57			
Transport adapté	58			
Transport scolaire	59			
Autres	60			
Transport aérien	61			
Transport par eau	62			
Autres	63			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	64	31 900	31 822	31 822
Réseau de distribution de l'eau potable	65		3 766	3 766
Traitement des eaux usées	66		16	113
Réseaux d'égout	67		3 765	3 803
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	68	68 300	51 532	51 532
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	69			
Tri et conditionnement	70			
Autres	71			
Autres	72			
Cours d'eau	73			
Protection de l'environnement	74			
Autres	75			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	76			
Sécurité du revenu	77			
Autres	78			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	79			
Rénovation urbaine	80			
Promotion et développement économique	81			
Autres	82			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	83			
Activités culturelles				
Bibliothèques	84	18 600	19 452	19 452
Autres	85	1 000	3 400	3 400
<b>Réseau d'électricité</b>	86			
	87	574 500	579 306	579 360
				575 402

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	88			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	89			
Sécurité incendie	90			
Sécurité civile	91			
Autres	92			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	93	19 366	19 366	69 366
Enlèvement de la neige	94			
Autres	95	7 559	7 559	879 447
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	96			
Transport adapté	97			
Transport scolaire	98			
Autres	99			
Transport aérien	100			
Transport par eau	101			
Autres	102			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	103	566 342	566 342	
Réseau de distribution de l'eau potable	104	8 399	8 399	
Traitement des eaux usées	105			77
Réseaux d'égout	106	8 399	8 399	976 739
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	107			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	108			
Tri et conditionnement	109			
Autres	110			
Autres	111			
Cours d'eau	112			
Protection de l'environnement	113			
Autres	114			

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DES FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	115			
Sécurité du revenu	116			
Autres	117			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	118			
Rénovation urbaine	119			
Promotion et développement économique	120			
Autres	121			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	122			
Activités culturelles				
Bibliothèques	123			
Autres	124			
<b>Réseau d'électricité</b>	125			
	126	610 065	610 065	1 925 629

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal et réorganisation municipale	127			
Péréquation	128			
Neutralité	129			
Partage des redevances sur les ressources naturelles	130			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	131	150 000	214 001	214 001
Fonds de développement des territoires	132			334 053
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Droits d'immatriculation	133			
Partage de la croissance d'un point de la TVQ	134	92 800	92 874	92 874
Dotations spéciales de fonctionnement	135			
Soutien à la compétence de développement local et régional des MRC				
du Fonds régions et ruralité - Volet 2	136			
Autres	137			
	138	242 800	306 875	306 875
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	817 300	1 496 246	1 496 300
				2 895 259

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	144			
Sécurité incendie	145	72 000	73 572	37 129
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148	72 000	73 572	37 129
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157		4 812	4 812
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167		4 812	4 812

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	176	21 000	(7 666)	14 762
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179	21 000	(7 666)	14 762
<b>Réseau d'électricité</b>	180			
	181	93 000	70 718	51 891

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
<b>Administration générale</b>				
Greffe et application de la loi	182			
Évaluation	183			
Autres	184	6 200	16 115	21 575
	185	6 200	16 115	21 575
<b>Sécurité publique</b>				
Police	186			
Sécurité incendie	187			
Sécurité civile	188			
Autres	189	43 000	26 293	29 658
	190	43 000	26 293	29 658
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	191			
Enlèvement de la neige	192			
Autres	193	19 400	7 870	11 201
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	194			
Transport adapté	195			
Transport scolaire	196			
Autres	197			
Autres	198			
	199	19 400	7 870	11 201
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	200	5 000		
Réseau de distribution de l'eau potable	201			
Traitement des eaux usées	202			
Réseaux d'égout	203			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	204			
Matières recyclables	205			
Autres	206			
Cours d'eau	207			
Protection de l'environnement	208			
Autres	209			
	210	5 000		

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	211			
Sécurité du revenu	212			
Autres	213			
	214			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	215			
Rénovation urbaine	216			
Promotion et développement économique	217			
Autres	218			
	219			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	220			
Activités culturelles				
Bibliothèques	221			
Autres	222	1 537 200	1 713 600	1 713 600
	223	1 537 200	1 713 600	1 713 600
<b>Réseau d'électricité</b>	224			
	225	1 610 800	1 763 878	1 763 878
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	226	1 703 800	1 834 596	1 834 596
				1 691 553

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis 227	113 600	139 417	139 417	120 183
Droits de mutation immobilière 228	350 000	950 648	950 648	925 379
Droits sur les carrières et sablières 229	50 000	65 495	65 495	91 368
Autres 230				
	231	513 600	1 155 560	1 136 930
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	232	53 900	40 248	67 267
<b>REVENUS DE PLACEMENTS DE PORTEFEUILLE</b>	233			
<b>AUTRES REVENUS D'INTÉRÊTS</b>	234	137 000	329 280	202 426
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations corporelles 235		(5 432)	(5 432)	(694 323)
Gain (perte) sur cession d'actifs incorporels achetés 236				
Produit de cession de propriétés destinées à la revente 237	10 000	51 300	51 300	1 218 883
Gain (perte) sur remboursement de prêts et sur cession de placements 238				
Contributions des promoteurs 239		125 221	125 221	
Contributions des automobilistes pour le transport en commun — Taxe sur l'essence 240				
Contributions des organismes municipaux 241	145 100	104 453	104 453	194 204
Autres contributions 242				
Redevances réglementaires 243				
Autres 244	4 700	39 988	39 988	16 354
	245	159 800	315 530	735 118
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	246			

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	255 600	216 759		216 759	217 661	231 634
Greffe et application de la loi	2	278 800	255 712	259	255 971	255 971	373 257
Gestion financière et administrative	3	882 000	863 673	9 738	873 411	877 388	700 816
Évaluation	4	107 200	103 321		103 321	103 321	104 829
Gestion du personnel	5	109 100	127 578		127 578	127 578	135 583
Autres							
▪ Autres	6	247 400	259 279	35 364	294 643	294 643	256 845
▪	7						
	8	1 880 100	1 826 322	45 361	1 871 683	1 876 562	1 802 964
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	1 195 000	1 200 061		1 200 061	1 200 061	1 163 858
Sécurité incendie	10	1 117 200	1 135 606	153 392	1 288 998	1 288 998	1 142 490
Sécurité civile	11	4 700	19 707		19 707	19 707	1 239
Autres	12	104 000	107 386		107 386	107 386	108 682
	13	2 420 900	2 462 760	153 392	2 616 152	2 616 152	2 416 269
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	2 059 100	2 002 735	977 620	2 980 355	2 980 355	2 870 236
Enlèvement de la neige	15	1 033 700	1 104 458	1 767	1 106 225	1 106 225	886 867
Éclairage des rues	16	27 600	29 467	31 660	61 127	61 127	61 197
Circulation et stationnement	17	34 000	18 046	2 131	20 177	20 177	18 781
Transport collectif							
Transport en commun	18	46 600	46 536		46 536	46 536	45 451
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	3 201 000	3 201 242	1 013 178	4 214 420	4 214 420	3 882 532

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	398 400	345 784	118 701	464 485	464 485	417 502
Réseau de distribution de l'eau potable	24	127 400	71 087	141 994	213 081	213 081	221 842
Traitement des eaux usées	25	289 800	243 871	76 426	320 297	471 688	486 795
Réseaux d'égout	26	155 000	106 475	224 126	330 601	431 002	480 224
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	587 000	597 041		597 041	597 041	559 341
Élimination	28	219 000	201 082		201 082	201 082	201 478
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29						
Tri et conditionnement	30	65 800	10 531		10 531	10 531	15 991
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs							
Autres	34						
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37						
Protection de l'environnement	38						
Autres	39						
	40	1 842 400	1 575 871	561 247	2 137 118	2 388 910	2 383 173
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	41		36 697		36 697	36 697	
Sécurité du revenu	42						
Autres	43						
	44		36 697		36 697	36 697	

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	559 400	457 788	4 137	461 925	461 925	541 211
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46		10 000		10 000	10 000	
Autres biens	47						
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	136 900	116 363		116 363	116 363	148 316
Tourisme	49						
Autres	50						
Autres	51		4 420		4 420	4 420	312 949
	52	696 300	588 571	4 137	592 708	592 708	1 002 476
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	338 900	335 128	4 068	339 196	339 196	239 627
Patinoires intérieures et extérieures	54	289 200	228 793	20 691	249 484	249 484	287 887
Piscines, plages et ports de plaisance	55	1 400	1 364		1 364	1 364	(8 240)
Parcs et terrains de jeux	56	299 500	449 730	105 352	555 082	555 082	469 075
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58	47 200	65 579		65 579	65 579	56 256
Autres	59	1 033 300	1 139 515	204 434	1 343 949	1 343 949	1 238 518
	60	2 009 500	2 220 109	334 545	2 554 654	2 554 654	2 283 123
Activités culturelles							
Centres communautaires	61	30 400	28 935	11 091	40 026	40 026	33 080
Bibliothèques	62	292 300	282 752	2 433	285 185	285 185	243 564
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63						(978)
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65						
	66	322 700	311 687	13 524	325 211	325 211	275 666
	67	2 332 200	2 531 796	348 069	2 879 865	2 879 865	2 558 789

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dette à long terme							
Intérêts	69	351 700	374 148		374 148	378 259	393 850
Autres frais	70	56 900	52 598		52 598	53 027	53 608
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72						
	73	408 600	426 746		426 746	431 286	447 458
<b>EFFET NET DES OPÉRATIONS DE RESTRUCTURATION</b>	74						
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES ET DES ACTIFS INCORPORELS ACHETÉS</b>	75	2 016 100	2 125 384 (	2 125 384)			

# **Autres renseignements financiers non audités**

**Exercice terminé le 31 décembre 2022**

# Table des matières

## Autres renseignements financiers consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations corporelles consolidées par catégories	2
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement et autres acquisitions d'immobilisations corporelles consolidées	2
Analyse de la dette à long terme consolidée	3
Endettement total net à long terme consolidé	4
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	5

## Autres renseignements financiers non consolidés non audités

Acquisition d'immobilisations corporelles non consolidées par objets	7
Analyse de la rémunération non consolidée	8
Analyse des revenus de transfert non consolidés par sources	8
Frais de financement non consolidés par activités	9
Rémunération des élus	10

## Autres renseignements

Questionnaire	11
---------------	----

## **Autres renseignements financiers consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>		<b>Administration municipale</b>	<b>Données consolidées</b>	
		<b>Réalisations 2022</b>	<b>Réalisations 2022</b>	<b>Réalisations 2021</b>
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	134 125	134 125	169 224
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	122 631	122 631	107 242
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	305 888	305 888	520 905
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8	8 071	8 071	
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	340 619	340 619	198 335
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	22 640	22 640	500 192
Édifices communautaires et récréatifs	14			
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	410 165	410 165	322 917
Ameublement et équipement de bureau	18	67 779	67 779	
Machinerie, outillage et équipement divers	19	454 924	465 643	143 807
Terrains	20	566 808	566 808	23 516
Autres	21			205 659
	22	2 433 650	2 444 369	2 191 797

**ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT**  
**ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>				
Infrastructures autres que pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	23	134 125	134 125	169 224
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26	122 631	122 631	107 242
Autres infrastructures	27	646 507	646 507	719 240
Infrastructures pour nouveau développement (ouverture de nouvelles rues)				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32	8 071	8 071	
Autres immobilisations corporelles	33	1 522 316	1 533 035	1 196 091
	34	2 433 650	2 444 369	2 191 797

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	1				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	2				
Réserves financières et fonds réservés	3				
Fonds d'amortissement	4				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	5	3 059 274	9 825	216 988	2 852 111
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	6	14 365 639	939 440	1 064 493	14 240 586
De la municipalité (Société de transport en commun)	7				
	8	17 424 913	949 265	1 281 481	17 092 697
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	9	283 331		24 382	258 949
Gouvernement du Canada et ses entreprises	10				
Organismes municipaux	11				
Autres tiers	12				
	13	283 331		24 382	258 949
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	14				
	15	283 331		24 382	258 949
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement et autres actifs	16				
Autres	17				
	18	283 331		24 382	258 949
	19	17 708 244	949 265	1 305 863	17 351 646
Dette en cours de refinancement	20	( )		( )	
Reclassement / Redressement	21				
<b>Dette à long terme</b>	22	17 708 244	949 265	1 305 863	17 351 646

**Note**

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

**Non audité**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	17 237 203
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	1 346 805
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
▪	5	
▪	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé		
Fonds d'amortissement	7	
Autres sommes comprises dans l'excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	258 949
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	2 525 394
Autres		
▪	12	
▪	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	15 799 665
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés et des partenariats</b>		
Endettement net à long terme	15	217 388
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	438 695
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	16 455 748
Quote-part dans l'endettement total net à long terme de l'agglomération (lorsque fonctionnant par quotes-parts)	21	
Moins : Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme de l'agglomération	22	
	23	
Endettement total net à long terme (compte tenu de la quote-part dans l'agglomération s'il y a lieu)	24	16 455 748
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	25	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques (inclus à la ligne 24 ci-dessus, et à la ligne 20, s'il y a lieu, pour les compétences d'agglomération et le portrait global)	26	

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2022	Réalisations 2021
<b>Administration générale</b>				
Grefte et application de la loi	1			
Évaluation	2	103 400	103 321	103 321
Autres	3	225 500	225 445	206 838
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	52 000	51 934	51 934
Sécurité civile	6			
Autres	7			34 019
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8	43 800	43 710	43 710
Transport collectif	9			
Autres	10	46 600	46 536	45 451
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11	151 200	110 586	12 858
Matières résiduelles	12	73 500	18 207	18 207
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			17 154
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16		36 697	36 697
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	165 900	165 823	165 823
Rénovation urbaine	19	136 900	116 363	116 363
Promotion et développement économique	20			
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	231 600	223 332	223 332
Activités culturelles	23			256 455 (978)
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	1 230 400	1 141 954	1 044 226
				1 024 174

## **Autres renseignements financiers non consolidés non audités**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CORPORELLES NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Non audité*

		2022	2021
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	2 433 650	2 187 246
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	2 433 650	2 187 246

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

*Non audité*

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Nombre d'heures rémunérées au cours de l'exercice	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>							
Cadres et contremaîtres	1	16,00	35,00	28 946,67	1 088 073	273 924	1 361 997
Professionnels	2	7,00	2,00	24,00	3 350		3 350
Cols blancs	3	22,00	35,00	28 925,29	894 016	200 091	1 094 107
Cols bleus	4	46,00	40,00	63 369,91	1 484 000	362 694	1 846 694
Policiers	5						
Pompiers	6	30,00	8,00	14 794,04	638 497	61 181	699 678
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
	8	121,00		136 059,91	4 107 936	897 890	5 005 826
Élus	9	7,00			113 493	25 046	138 539
	10	128,00			4 221 429	922 936	5 144 365

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS PAR SOURCES**  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	ARTM/MRC/ Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total
		Fonctionnement	Investissement			
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12	31 822	173 057	393 285		598 164
Réseau de distribution de l'eau potable	13	1 151	2 566	8 447		12 164
Traitement des eaux usées	14					
Réseaux d'égout	15	1 151	2 566	8 447		12 164
Autres	16	805 475	26 925	7 701	33 653	873 754
	17	839 599	205 114	417 880	33 653	1 496 246

**FRAIS DE FINANCEMENT NON CONSOLIDÉS PAR ACTIVITÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**Non audité**

		2022	2021
<b>Administration générale</b>			
Greffes et application de la loi	1		
Évaluation	2		
Autres	3	1 826	5 310
	4	1 826	5 310
<b>Sécurité publique</b>			
Police	5		
Sécurité incendie	6	5 346	796
Sécurité civile	7		
Autres	8		
	9	5 346	796
<b>Transport</b>			
Réseau routier			
Voirie municipale	10	277 083	260 673
Enlèvement de la neige	11		
Autres	12		
Transport collectif	13		
Autres	14		
	15	277 083	260 673
<b>Hygiène du milieu</b>			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	38 446	4 469
Réseau de distribution de l'eau potable	17	20 954	69 269
Traitement des eaux usées	18	4 346	287
Réseaux d'égout	19	12 869	35 540
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	20		
Matières recyclables	21		
Autres	22		
Cours d'eau	23		
Protection de l'environnement	24		
Autres	25	1 356	
	26	77 971	109 565
<b>Santé et bien-être</b>			
Logement social	27		
Sécurité du revenu	28		
Autres	29		
	30		
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>			
Aménagement, urbanisme et zonage	31		
Rénovation urbaine	32		
Promotion et développement économique	33		
Autres	34		
	35		
<b>Loisirs et culture</b>			
Activités récréatives	36	64 520	70 156
Activités culturelles			
Bibliothèques	37		
Autres	38		
	39	64 520	70 156
<b>Réseau d'électricité</b>			
	40		
	41	426 746	446 500

**RÉMUNÉRATION DES ÉLUS<sup>1</sup>**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<i>Non audité</i>	Fonction	Reçu de l'organisme municipal		Reçu d'organismes mandataires ou supramunicipaux	
		Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses	Rémunération (excluant charges sociales)	Allocation de dépenses
Kévin Maurice	Maire	28 459	14 230	9 120	4 560
Stephen Rowland	Maire suppléant	13 087	4 743		
Martine Renaud	Conseiller	9 486	4 743		
Pierre Baril	Conseiller	9 486	4 743		
Marilou Laurin	Conseiller	9 486	4 743		
André Jr. Florestal	Conseiller	9 486	4 743		
Louis Quevillon	Conseiller	9 486	4 743		

**Note**

1. Comprend la rémunération et les allocations de dépenses que chaque membre du conseil reçoit de la municipalité, d'un organisme mandataire de celle-ci ou d'un organisme supramunicipal (ex.: MRC, régie, organisme public de transport).

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
1. Capital autorisé du fonds de roulement pour l'administration municipale au 31 décembre	1	2 100 000 \$
2. La MRC ou la municipalité a-t-elle perçu des droits en vertu de l'article 78.2 de la Loi sur les compétences municipales auprès des exploitants de carrières et de sablières?	2 <input checked="" type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>
Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022	4	65 495 \$
3. La MRC ou la municipalité a-t-elle créé un fonds régional ou local réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques en vertu de l'article 110.1 de la LCM pour recevoir les droits perçus en vertu de l'article 78.1 de la LCM auprès des exploitants de carrières et sablières?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>
4. Information spécifique au <i>Programme d'aide d'urgence aux petites et moyennes entreprises</i> déjà comprise dans l'information présentée à la page S20 FLI aux lignes suivantes :		
Ligne 1 : Revenus sur les placements de portefeuille	7	\$
Ligne 2 : Revenus sur les prêts aux entreprises et les placements de portefeuille d'investissement	8	\$
Ligne 3 : Autres revenus	9	\$
Ligne 5 : Créances douteuses - Radiation de prêts et de placements de portefeuille	10	\$
Ligne 6 : Créances douteuses - Variation de la provision pour moins-value	11	\$
Ligne 7 : Autres créances douteuses	12	\$
Ligne 9 : Autres charges	13	\$
Ligne 12 : Trésorerie et équivalents de trésorerie	14	\$
Ligne 13 : Placements de portefeuille	15	\$
Ligne 14 : Débiteurs	16	\$
Ligne 15 : Prêts aux entreprises et placements de portefeuille à titre d'investissement	17	\$
Ligne 16 : Provision pour moins-value	18	\$
Ligne 19 : Crédateurs et charges à payer	19	\$
Ligne 20 : Revenus reportés	20	\$
Ligne 21 : Dette à long terme	21	\$
Ligne 24 : Libres	22	\$
Ligne 25 : Supportant les engagements de prêts	23	\$
Ligne 26 : Supportant les garanties de prêts	24	\$
Montant des pardons de prêts constatés		
Solde cumulatif au début de l'exercice	25	\$
Constatés au cours de l'exercice	26	\$
Solde cumulatif à la fin de l'exercice	27	\$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

5. La municipalité a-t-elle adopté un règlement concernant les dispositions suivantes :
- a) le pouvoir d'imposer une contribution pour des fins de parcs et de terrains de jeux et la préservation d'espaces naturels en vertu du 3e paragraphe du 2e alinéa de l'article 117.1 LAU. 28  29
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022 30 165 077 \$
- b) le pouvoir d'imposer des droits de mutation plus élevés à la partie de la valeur des transactions qui excède 500 000 \$ en vertu de l'article 2 de la Loi concernant les droits sur les mutations immobilières. 31  32
- Si oui, indiquer le montant total des droits plus élevés perçu en 2022 33 89 695 \$
- c) le pouvoir d'imposer sur son territoire toute taxe municipale en vertu des articles 500.1 à 500.5 LCV (1000.1 à 1000.5 CM). 34  35
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022 36 \_\_\_\_\_ \$
- d) le pouvoir d'imposer toute redevance pour contribuer au financement d'un régime de réglementation en vertu des articles 500.6 à 500.11 LCV (1000.6 à 1000.11 CM). 37  38
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022 39 \_\_\_\_\_ \$
6. La municipalité a-t-elle compétence en matière d'évaluation foncière (article 5 LFM)? 40  41
- Si oui, a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une MRC, à une autre municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)? 42  43
- Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente :
- MRC d'Argenteuil
7. La municipalité a-t-elle perçu des contributions monétaires en vertu :
- a) du paragraphe 1° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 44  45
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022 46 \_\_\_\_\_ \$
- b) du paragraphe 2° du premier alinéa de l'article 145.21 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme auprès des requérants d'un permis de construction ou de lotissement ou d'un certificat d'autorisation ou d'occupation? 47  48
- Si oui, indiquer le montant total perçu en 2022 49 \_\_\_\_\_ \$
8. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)? 50  51
- Si oui, indiquer les montants attribués pour l'exercice :
- a) crédits de taxes 52 46 927 \$
- b) autres formes d'aide 53 \_\_\_\_\_ \$

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

## 9. Richesse foncière aux fins de la péréquation de 2022

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2022

54  \$

Facteur comparatif de 2022

55 

Valeur uniformisée

56  \$10. Montant de l'aide financière reçue ou à recevoir en 2022 dans le cadre du *Volet entretien du réseau local* (ERL) du Programme d'aide à la voirie locale de la part du MTMD57 412 870 \$

Total des frais encourus admissibles au volet ERL :

## a) Dépenses de fonctionnement (excluant l'amortissement)

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

58 1 104 458 \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

Systèmes de sécurité

59 2 050 249 \$

Chaussées pavées - entretien préventif

60 \$

Chaussées pavées - entretien palliatif

61 \$

Chaussées en gravier - entretien préventif

62 \$

Chaussées en gravier - entretien palliatif

63 \$

Systèmes de drainage

64 \$

Abords de routes

65 \$

Total des dépenses relatives à l'entretien d'été

66 2 050 249 \$

## b) Dépenses d'investissement

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'hiver

67 \$

▪ Dépenses relatives à l'entretien d'été

68 226 647 \$

## c) Total des frais encourus admissibles

69 3 381 354 \$

## d) Description des dépenses d'investissement

▪ Relatives à l'entretien d'hiver :

s/o

▪ Relatives à l'entretien d'été :

Éclairage des rues

Réhabilitation diverses rues

Remorques pour gravier

Études pour travaux pavage diverses rues (La branche, Carrière, Dalesville...)

e) Si le total des frais encourus à la ligne 69 n'atteint pas 90 % du montant de l'aide financière versée en 2022 (ligne 57), veuillez fournir les justifications :

S . O .

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

- f) Si le total des dépenses relatives à l'entretien d'été, fonctionnement et investissement (lignes 66 et 68), n'est pas au moins égal au 2/3 de l'aide versée en 2022 (ligne 57) veuillez en fournir les explications :

S . O .

Numéro et date de la résolution par laquelle le conseil municipal atteste de la véracité des frais encourus et du fait qu'ils l'ont été sur des **routes locales de niveaux 1 et 2** :

- |                                     |    |            |
|-------------------------------------|----|------------|
| a) Numéro de la résolution          | 70 | 23-08-XXX  |
| b) Date d'adoption de la résolution | 71 | 2023-08-01 |

11. La municipalité a-t-elle adopté un plan de sécurité civile dans lequel sont consignées des mesures de préparation aux sinistres établies conformément aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre?*

72  73

Si oui, indiquer le numéro et la date de la résolution par laquelle le conseil municipal a adopté un plan de sécurité civile conforme aux dispositions de ce règlement :

- |                                     |    |             |
|-------------------------------------|----|-------------|
| a) Numéro de la résolution          | 74 | 2019-11-318 |
| b) Date d'adoption de la résolution | 75 | 2019-11-05  |

12. Règlement sur les informations devant être communiquées par une municipalité locale en application de l'article 8 de la *Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens* (RLRQ, chapitre P-38.002, r.2)

*Signalements de blessures infligées par un chien au cours de l'année*

- |  |    |  |
|--|----|--|
| a) Nombre de signalements reçus d'un médecin vétérinaire | 76 |  |
| b) Nombre de signalements reçus d'un médecin             | 77 |  |

*Examens, déclarations de chiens potentiellement dangereux et ordonnances à l'égard des propriétaires ou gardiens de chiens*

- |   |    |  |
|---|----|--|
| c) Nombre de chiens soumis à l'examen d'un médecin vétérinaire au cours de l'année  | 78 |  |
| d) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'année par la municipalité qui, après avoir considéré le rapport du médecin vétérinaire ayant examiné le chien et évalué son état et sa dangerosité, est d'avis qu'il constitue un risque pour la santé ou la sécurité publique | 79 |  |
| e) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux par la municipalité au cours de l'année parce qu'il a mordu ou attaqué une personne ou un animal domestique et lui a infligé une blessure  | 80 |  |
| f) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'année parce qu'il a mordu ou attaqué une personne et a causé sa mort ou lui a infligé des blessures graves  | 81 |  |
| g) Nombre de chiens euthanasiés au cours de l'année puisque, de l'avis de la municipalité, les circonstances le justifiaient  | 82 |  |

**QUESTIONNAIRE**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

*Normes relatives à l'encadrement et à la possession des chiens*

- |  |    |           |
|--|----|-----------|
| h) Nombre total de chiens enregistrés auprès de la municipalité                              | 83 | _____ 357 |
| i) Nombre de chiens enregistrés auprès de la municipalité dont le poids est plus de 20 kg    | 84 | _____ 52  |
| j) Nombre de chiens déclarés potentiellement dangereux enregistrés auprès de la municipalité | 85 | _____     |

*Règlement*

- |   |    |  |
|---|----|--|
| k) La municipalité a-t-elle un règlement municipal comprenant des normes plus sévères que celles prévues par le Règlement d'application de la <i>Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens</i> (RLRQ, chapitre P-38.002, r.1)? | 86 | <input style="border: 1px dashed black; width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/> <input checked="" style="border: 1px dashed black; width: 30px; height: 15px;" type="checkbox"/> |
|---|----|--|

**La question 13 s'applique aux MRC seulement**



**QUESTIONNAIRE ADMINISTRATIF**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

**Non audité****OUI****NON**

1. Est-ce que le rapport financier est consolidé?

1  2 

Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats. S'il n'y a pas de consolidation ligne par ligne mais uniquement la comptabilisation d'entreprises municipales ou de partenariats commerciaux selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation, cochez « Non ».

Si oui, présentez-vous le budget consolidé?

3  4 

2. La présentation du budget étant facultative aux pages S27 et S28 du rapport financier, et aux pages S39 et S41 (si applicable) des autres renseignements financiers non audités, est-ce que l'organisme municipal souhaite y présenter le budget?

5  6 

3. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2023 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

7  8 

4. Bien que les normes sur les éléments incorporels achetés soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2024 seulement, un organisme peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme applique ces normes de façon anticipée?

9  10 

**Les questions 5 à 7 s'appliquent aux MRC et aux municipalités exerçant certaines compétences de MRC seulement.**

5. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?

11  12 

6. La MRC ou la municipalité est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?

13  14 

7. La MRC ou la municipalité a-t-elle signé avec le MERN une entente de délégation de la gestion de certains droits fonciers et de la gestion de l'exploitation du sable et du gravier sur les terres du domaine de l'État?

15  16 

**La question 8 s'applique aux municipalités de 100 000 et plus, aux sociétés de transport en commun, ainsi qu'aux régies intermunicipales concernées.**

8. Le vérificateur général émet-il un rapport d'audit sur le rapport financier?

17  18 

Si oui, émet-il un rapport conjoint avec l'auditeur indépendant?

19  20



**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

- J'atteste que le présent rapport financier consolidé transmis au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation conformément à la procédure établie par celui-ci, a été déposé au conseil à la date indiquée ci-dessous.
- Je certifie que les informations, les rapports d'audit et l'attestation du trésorier ou du greffier-trésorier transmis de façon électronique au Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, le cas échéant, et que les copies originales signées de ces rapports et de l'attestation sont détenues par le présent organisme transmetteur.
- Je consens à la diffusion intégrale par le Ministère du rapport financier, des rapports d'audit et de tout autre document, tel que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le Ministère. Je confirme également détenir les autorisations nécessaires, notamment celle(s) de l'auditeur (des auditeurs) obtenue(s) selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Date de dépôt au conseil : 2023-07-04

Nom du signataire : Pierre-Alain Bouchard

Fonction du signataire : Greffier, directeur du service juridique

Date de transmission au Ministère : 2023-08-07

Date et heure de la dernière modification : 2023-08-07 11:48



# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2022

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalisations 2021	Budget 2022	Réalisations 2022		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	15 177 114	14 274 600	15 470 270	439 358	15 811 900
Investissement	2	1 925 552		753 696	(133 640)	620 056
	3	17 102 666	14 274 600	16 223 966	305 718	16 431 956
<b>Charges</b>	4	14 193 106	14 797 600	14 775 389	358 939	15 036 600
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	2 909 560	(523 000)	1 448 577	(53 221)	1 395 356
Moins : revenus d'investissement	6 (	1 925 552)(	)	753 696)(	(133 640))	620 056)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	984 008	(523 000)	694 881	80 419	775 300
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	2 061 864	2 016 100	2 125 384	41 246	2 166 630
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9				73 495	73 495
Remboursement de la dette à long terme	10 (	1 330 373)(	1 290 400)(	1 289 922)(	(2 042))	1 287 880)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	931 131)(	)	43 714)(	504 088)(	547 802)
Excédent (déficit) accumulé	12	248 770	(202 700)	288 019	(21 705)	266 314
Autres éléments de conciliation	13	1 034 155		9 852	133 640	143 492
	14	1 083 285	523 000	1 089 619	(275 370)	814 249
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	2 067 293		1 784 500	(194 951)	1 589 549

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2021	2022	2021
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	5 356 609	5 860 201	5 926 506
Débiteurs	2	4 936 273	4 773 716	4 779 258
Placements de portefeuille	3			
Autres	4			1 336 799
	5	10 292 882	10 633 917	12 042 563
<b>Passifs</b>				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	17 551 173	17 030 904	17 237 203
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8			
Autres	9	2 851 581	2 613 505	2 646 305
	10	20 402 754	19 644 409	19 883 508
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	(10 109 872)	(9 010 492)	(7 840 945)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations corporelles	12	36 249 005	36 534 516	37 291 803
Autres	13	471 053	534 736	534 736
	14	36 720 058	37 069 252	37 826 539
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	4 851 573	4 634 874	4 640 392
Excédent de fonctionnement affecté	16		821 634	821 634
Réserves financières et fonds réservés	17	863 854	1 242 691	1 242 691
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18 (	291 000)(	266 750)(	392 795)(
Financement des investissements en cours	19	1 574 096	1 189 354	1 178 589
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	19 611 663	20 436 957	22 495 083
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			21 667 599
	22	26 610 186	28 058 760	29 985 594

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		2022	2021
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Administration municipale			
▪ Équilibre budgétaire	23	794 600	
▪ Études et avant-projet	24	27 034	
▪	25		
▪	26		
▪	27		
▪	28		
▪	29		
▪	30		
▪	31		
	32	821 634	
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	33		
	34	821 634	
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Administration municipale			
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	35	1 242 691	863 854
	36		
	37	2 064 325	863 854

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S15 et S23

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		<b>2022</b>
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	15 799 665
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	16 455 748

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2022**

		<b>2022</b>	<b>2021</b>
		<b>Total consolidé</b>	<b>Total consolidé</b>
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	14 240 586	14 365 639
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	2 852 111	3 059 274
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7	258 949	283 331
Gouvernement du Canada et ses entreprises	8		
Autres	9		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	10		
	11	17 351 646	17 708 244

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		<b>Réalizations 2021</b>	<b>Budget 2022</b>	<b>Réalizations 2022</b>	
		<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Total consolidé</b>
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	12	10 320 500	10 838 400	10 988 568	10 988 568
Compensations tenant lieu de taxes	13	53 690	50 800	63 938	63 938
Quotes-parts	14				341 575
Transferts	15	969 630	817 300	886 181	886 235
Services rendus	16	1 691 553	1 703 800	1 834 596	1 834 596
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	17	1 204 197	567 500	1 195 808	1 195 808
Autres	18	937 544	296 800	501 179	501 180
	19	15 177 114	14 274 600	15 470 270	15 811 900
<b>Investissement</b>					
Taxes	20				
Quotes-parts	21				
Transferts	22	1 925 552		610 065	610 065
Autres	23			143 631	9 991
	24	1 925 552		753 696	620 056
	25	17 102 666	14 274 600	16 223 966	16 431 956

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2022	Réalizations 2022			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2022	2021
Administration générale	1	1 880 100	1 826 322	45 361	1 871 683	1 876 562	1 802 964
Sécurité publique							
Police	2	1 195 000	1 200 061		1 200 061	1 200 061	1 163 858
Sécurité incendie	3	1 117 200	1 135 606	153 392	1 288 998	1 288 998	1 142 490
Autres	4	108 700	127 093		127 093	127 093	109 921
Transport							
Réseau routier	5	3 154 400	3 154 706	1 013 178	4 167 884	4 167 884	3 837 081
Transport collectif	6	46 600	46 536		46 536	46 536	45 451
Autres	7						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	970 600	767 217	561 247	1 328 464	1 580 256	1 606 363
Matières résiduelles	9	871 800	808 654		808 654	808 654	776 810
Autres	10						
Santé et bien-être	11		36 697		36 697	36 697	
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	559 400	457 788	4 137	461 925	461 925	541 211
Promotion et développement économique	13	136 900	116 363		116 363	116 363	148 316
Autres	14		14 420		14 420	14 420	312 949
Loisirs et culture	15	2 332 200	2 531 796	348 069	2 879 865	2 879 865	2 558 789
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	408 600	426 746		426 746	431 286	447 458
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	12 781 500	12 650 005	2 125 384	14 775 389	15 036 600	14 493 661
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20	2 016 100	2 125 384 (	2 125 384)			
	21	14 797 600	14 775 389		14 775 389	15 036 600	14 493 661

Extrait du rapport financier, page S28

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2022**

		Réalizations 2021		Réalizations 2022	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus d'investissement</b>	1	1 925 552	753 696	(133 640)	620 056
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	2 187 246)(	2 433 650)(	10 719)(	2 444 369)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	) (	42 708)(	) (	42 708)
Financement à long terme des activités d'investissement	4		781 500	4 075	785 575
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	931 131	43 714	504 088	547 802
Excédent accumulé	6	738 564	613 213		613 213
	7	(517 551)	(1 037 931)	497 444	(540 487)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8	1 408 001	(284 235)	363 804	79 569

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, page S14*